



UMOWA NR /CIG/2019

zawarta dnia .....2019 r. w Szczecinie

pomiędzy:

**Województwem Zachodniopomorskim** z siedzibą w Szczecinie przy ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, NIP 851-28-71-498 reprezentowanym przez Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego w imieniu którego działają:

1. .... Województwa Zachodniopomorskiego
2. .... Województwa Zachodniopomorskiego  
zwanym dalej **Zamawiającym**

a

Piotrem Fudała, Łukaszem Fyderek, prowadzącym działalność w formie spółki cywilnej pod firmą EAST ANALYTICS s.c. Piotr Fudała Łukasz Fyderek z siedzibą w Krakowie 31-116, ul. Studencka 6/8

posiadającą numer NIP 676-251-21-09, REGON 365183851.

reprezentowaną przez: Łukasza Fyderek, Piotra Fudała  
zwaną dalej **Wykonawcą**

*Niniejsza umowa została zawarta w oparciu o art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986)*

**§ 1**

**Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem niniejszej umowy (zwanej w dalszej części „Umową”) jest usługa opracowania analizy stanu i perspektyw eksportowych zachodniopomorskich przedsiębiorców na rynkach Bliskiego Wschodu (zwanej dalej „Analizą”) zgodnie z zakresem prac opisanych szczegółowo w zapytaniu ofertowym z dnia 15.07.2019 roku stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy.

**§ 2**

**Wykonanie**

1. Wykonawca do dnia 30.09.2019 r. prześle Zamawiającemu do wstępnej akceptacji zarys koncepcji Analizy.
2. Wykonawca nie później niż do dnia 31.10.2019 r. przekaze Zamawiającemu do wstępnej akceptacji projekt całej Analizy celem weryfikacji, w tym pod względem poprawności użytych danych.
3. Analiza uwzględniająca wszystkie uwagi i zastrzeżenia Zamawiającego zgłoszone na podstawie ust. 1 i 2 zostanie wykonana do 30.11.2019 r. i przesłana Zamawiającemu w wersji elektronicznej na adres [eksport@wzp.pl](mailto:eksport@wzp.pl).





4. Strony ustalają, iż niezależnie od obowiązku opisanego w ust. 3 Wykonawca dostarczy do siedziby Zamawiającego, na swój koszt i ryzyko, Analizę w formie papierowej i elektronicznej (CD/DVD/pendrive) wraz z materiałami opisanymi w pkt. 2.1 Zapytania ofertowego na adres:

**Centrum Inicjatyw Gospodarczych**  
**pl. Hołdu Pruskiego 9**  
**70-550 Szczecin**

5. Zmiana adresu, o których mowa w ust. 4 wymaga oświadczenia złożonego drugiej Stronie w formie pisemnej lub za pośrednictwem poczty elektronicznej i nie powoduje zmiany umowy.
6. Zamawiający po uzyskaniu wszystkich materiałów, o których mowa w ust. 3 i 4 dokona ich weryfikacji i odbioru w terminie 7 kolejnych dni. Prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy potwierdzone zostanie protokołem odbioru o którym mowa w § 6, z zastrzeżeniem uregulowań zawartych w § 9. W przypadku gdy materiały opisane w ust. 3 i 4 nie będą uwzględniać części albo całości uwag Zamawiającego zgłoszonych wcześniej lub Analiza po dokonanych przez Wykonawcę zmianach nie będzie odpowiadać oczekiwaniom Zamawiającego, Zamawiający odmówi podpisania protokołu odbioru i uprawniony jest do wniesienia zastrzeżeń do przedstawionych materiałów, które Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić w terminie kolejnych 10 dni od daty ich zgłoszenia. W przypadku uwzględnienia uwag przez Wykonawcę w powyższym terminie, Zamawiający nie nalicza kar umownych za opóźnienie.

### **§ 3**

#### **Obowiązki informacyjne i osoby upoważnione do kontaktów**

1. Wykonawca zobowiązuje się współpracować z Zamawiającym w trakcie realizacji umowy, a w szczególności udzielać na jego zapytania wszelkich niezbędnych wyjaśnień i informacji dotyczących wykonywania Umowy:
  - a) w terminie 2 dni roboczych, w przypadku zapytania pisemnego;
  - b) w terminie 1 dnia roboczego, w przypadku zapytania wystosowanego pocztą elektroniczną.
2. Do merytorycznej współpracy i koordynacji w wykonywaniu zadania upoważnia się:
  - a) ze strony Zamawiającego: Panią Monikę Gonciarz, [mgonciarz@wzp.pl](mailto:mgonciarz@wzp.pl), tel. 91 432 96 78 oraz Panią Małgorzatę Saar, [msaar@wzp.pl](mailto:msaar@wzp.pl), tel. 091 432 96 71;
  - b) ze strony Wykonawcy ....., tel. 662 803 608, [info@eastanalytics.com](mailto:info@eastanalytics.com)
3. Zmiana osób, o których mowa w ust. 2 wymaga oświadczenia złożonego drugiej Stronie w formie pisemnej lub za pośrednictwem poczty elektronicznej i nie powoduje zmiany umowy.

### **§ 4**

#### **Obowiązki Wykonawcy**

1. Wykonawca zobowiązuje się do prawidłowego wykonania wszelkich prac związanych z przygotowaniem i realizacją zamówienia zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy, złożoną ofertą, zakresem zadań i obowiązującym prawem.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie kwalifikacje, zdolności i doświadczenie do wykonania przedmiotowej umowy oraz zobowiązuje się ją wykonać z należytą starannością.





3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za realizację całego zamówienia.
4. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania poufności, co do uzyskanych informacji i dokumentacji dotyczących realizacji przedmiotu zamówienia, chyba, że z mocy przepisów szczególnych Wykonawca będzie obowiązany do udostępnienia tych informacji i dokumentacji.

## § 5

### Wynagrodzenie Wykonawcy i płatności

1. Z tytułu należytego wykonania przedmiotu umowy Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie w kwocie 25 500,00 brutto (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy pięćset złotych brutto).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 zawiera podatek od towarów i usług (VAT).
3. Wysokość wynagrodzenia, wskazanego w ust. 1, przy spełnieniu określonych umową warunków, nie podlega zmianie i obejmuje całość kosztów związanych z realizacją przedmiotu umowy.
4. Wynagrodzenie określone w ust. 1, zaspokaja również wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu przeniesienia na Zamawiającego praw autorskich, o których mowa w § 7.
5. Warunkiem wystawienia faktury VAT lub innego dokumentu księgowego, o której mowa w ust. 6, na kwotę, o której mowa w ust. 1, jest podpisanie przez Zamawiającego protokołu odbioru, o którym mowa w § 6.
6. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na podstawie prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT lub innego dokumentu księgowego na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na dokumencie księgowym, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia Zamawiającemu.
7. Fakturę lub inny dokument księgowy, o którym mowa w ust. 6 należy wystawić na:  
**Województwo Zachodniopomorskie**  
**ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin**  
**NIP: 851-287-14-98**
8. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego

## § 6

### Protokół odbioru

1. Wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający potwierdzi w protokole odbioru, stanowiącym Załącznik Nr 3 do umowy, zawierającym ocenę jego zgodności z warunkami umowy oraz z Zapytaniem ofertowym stanowiącym Załącznik Nr 1 do umowy.
2. Do akceptacji protokołu odbioru konieczny jest podpis Dyrektora Inicjatyw Gospodarczych.
3. Stwierdzone w protokole odbioru wady lub braki przy realizacji umowy stanowią podstawę do naliczenia kar umownych.

## § 7

### Prawa autorskie

1. Wykonawca, z chwilą podpisania przez obie strony protokołu odbioru o którym mowa w § 6, w ramach przysługującego mu wynagrodzenia za wykonanie umowy, przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do analizy wskazanej w § 1 umowy, wraz z autorskimi prawami majątkowymi do utworów wykorzystanych w treści analizy, w zakresie rozporządzania nimi i korzystania z nich w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych przez czas nieoznaczony na następujących polach eksploatacji:
  - a) utrwalanie dowolną techniką w dowolnej skali na dowolnym materiale,
  - b) wprowadzanie do obrotu w całości lub w częściach, w tym ich zbywanie,
  - c) dowolne ich wykorzystywanie,
  - d) wprowadzanie ich w całości lub w częściach do pamięci komputerów i innych podobnie działających urządzeń,
  - e) udzielanie licencji oraz innych podobnych praw, na wykorzystanie ich w całości lub w częściach przez osoby trzecie w zakresie pól eksploatacji wymienionych w niniejszym ustępie,
  - f) zezwalanie na wykonywanie zależnego prawa autorskiego,
  - g) prawo adoptowania całości lub poszczególnych części publikacji dla różnego rodzaju odbiorców przez nadanie im różnego rodzaju form oraz utrwalanie, powielanie, rozpowszechnianie i wprowadzanie go do obrotu,
  - h) wykorzystanie publikacji w całości lub w częściach i w ustalonej przez Zamawiającego formie do celów marketingowych,
  - i) zwielokrotnianie publikacji w całości lub częściach dowolną techniką,
  - j) prawo adaptacji, reprodukowania oraz wprowadzania wszelkich zmian, przeróbek i modyfikacji publikacji i ich części, w tym zmiana głębi kolorów, wielkości i innych podobnych w specjalistycznych graficznych programach komputerowych,
  - k) wykorzystanie w sieciach otwartych, wewnętrznych, przekazach satelitarnych,
  - l) trwałe lub czasowe zwielokrotnianie publikacji w całości lub w częściach jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, w szczególności przez zapis elektroniczny, magnetyczny oraz optyczny na wszelkich nośnikach, w tym dyskach komputerowych oraz z wykorzystaniem sieci www,
  - m) rozpowszechnienia kopii zmodyfikowanej publikacji, a także jego poszczególnych egzemplarzy,
  - n) poprawianie, modyfikowanie, rozwijanie powielanie całości lub dowolnych elementów publikacji,
  - o) digitalizacja Analizy.
2. Korzystanie z całości lub części Analizy, o którym mowa w § 1 umowy, przez Zamawiającego oraz przez podmioty, którym Zamawiający udzielił zgody na ich używanie, będące w jakikolwiek sposób powiązane z szeroko rozumianą działalnością Zamawiającego, mieści się w granicach przeniesionych na Zamawiającego praw autorskich i nie wymaga zapłaty na rzecz Wykonawcy jakiegokolwiek dodatkowego wynagrodzenia. Wykonawca oświadcza nadto, że w sposób nieograniczony w czasie oraz bez ograniczenia ilościowego, upoważnia Zamawiającego do korzystania z publikacji w Polsce oraz we wszystkich Państwach Świata oraz do dokonywania modyfikacji.
3. Wykonawca oświadcza, iż do Analizy wskazanej w § 1 umowy oraz do utworów wykorzystanych w jego treści przysługują mu wszelkie prawa, w tym w szczególności umożliwiające mu przeniesienie autorskich praw majątkowych stosownie do postanowień niniejszej umowy. Wykonawca oświadcza, że przyjmuje na siebie i ponosi pełną

odpowiedzialność w przypadku zaistnienia wad prawnych przedmiotu umowy oraz za naruszenie praw osób trzecich. W przypadku zgłoszenia żądania przez osobę trzecią związanego z naruszeniem jej praw wskutek realizacji niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązuje się przejąć pełną odpowiedzialność z tego tytułu oraz wyrównać poniesione przez Zamawiającego szkody i zwrócić wszelkie poniesione koszty. Niezależnie od powyższego Wykonawca zobowiązuje się do spełnienia wszelkich praw i roszczeń osób trzecich wynikających z zawarcia przez Wykonawcę z Zamawiających niniejszej umowy.

## **§ 8**

### **Odstąpienie od Umowy**

1. Zamawiający może do dnia 30.11.2019 r. odstąpić od Umowy w całości lub w części bez wyznaczania terminu dodatkowego na jej wykonanie, w następujących przypadkach:
  - a) jeżeli Wykonawca nie przystąpi do realizacji umowy lub będzie ją wykonywał w sposób nieprawidłowy, w szczególności nie będzie realizował obowiązków informacyjnych określonych w § 3 ust.1.
  - b) jeżeli Wykonawca zaprzestanie realizacji Umowy lub opóźnienie w realizacji przedmiotu umowy będzie trwało dłużej niż 5 dni.
2. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy może zostać złożone na piśmie w terminie 30 dni od stwierdzenia przez Zamawiającego okoliczności, o których mowa w ust.1 lit. a i b. W razie odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z powyższych przyczyn, nie będzie on zobowiązany do zwrotu wydatków poniesionych przez Wykonawcę.
3. Odstąpienie od Umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności i zawiera uzasadnienie.

## **§ 9**

### **Kary Umowne**

1. W przypadku niedostarczenia Zamawiającemu przedmiotu zamówienia, w terminie określonym w § 2 ust. 3, Zamawiający uprawniony będzie do naliczenia Wykonawcy kary umownej za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w wysokości odpowiadającej 0,5% wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1.
2. Zamawiający ma prawo do naliczenia Wykonawcy kar umownych w przypadku:
  - a) odstąpienia od umowy z przyczyn, o których mowa w § 8 ust. 1 w wysokości 20% kwoty wynagrodzenia brutto, określonego w § 5 ust. 1,
  - b) nienależytego wykonania przedmiotu umowy w wysokości 1% kwoty wynagrodzenia brutto, określonego w § 5 ust. 1, za każde stwierdzone naruszenie.
3. Zamawiający może potrącić z umówionego wynagrodzenia należność z tytułu kar umownych.
4. Kary umowne, określone w ust. 1 i ust. 2 lit. b podlegają kumulacji i mogą być naliczane niezależnie od siebie.
5. Zamawiający może dochodzić odszkodowania przenoszącego wartość kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.

## **§10**

### **Zmiany Umowy**

Zmiana umowy wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§ 11**

### **Postanowienia końcowe**



**Fundusze Europejskie**  
Program Regionalny



**Pomorze Zachodnie**

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



1. Na potrzeby niniejszej umowy dni robocze to dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy.
2. Strony zobowiązują się dążyć do polubownego rozwiązywania wszystkich ewentualnych sporów mogących powstać w związku z realizacją umowy. Z braku możliwości osiągnięcia porozumienia na drodze polubownej wszystkie spory powstałe w związku z realizacją umowy Strony poddają rozstrzygnięciu sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych a także inne obowiązujące przepisy prawa.
4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Wykonawcy, dwa dla Zamawiającego.

## **§ 12** **Załączniki**

Załącznikami do niniejszej umowy stanowiącymi jej integralną część są:

1. Zapytanie ofertowe z dnia 15.07.2019 r.
2. Oferta cenowa Wykonawcy z dnia 23.07.2019 r.
3. Protokół odbioru.

.....  
**ZAMAWIAJĄCY**

.....  
**WYKONAWCA**